



An Fál Mór

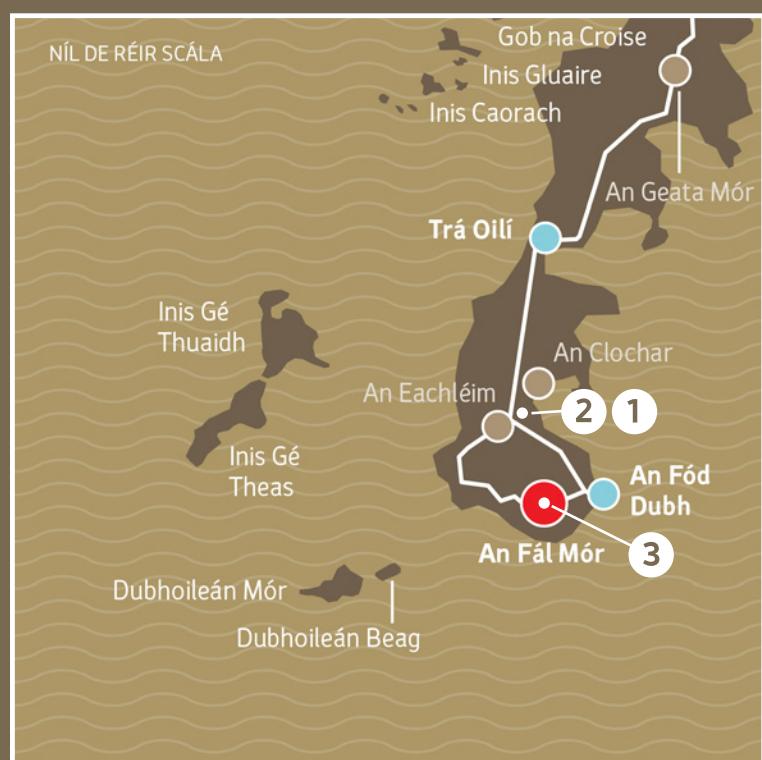


“un-FALL more”



Amharc ó thobar Naomh Deirbhile
© RTÉ Images

View from St Deirbhile's well
© RTÉ Images



- 1 Tabhair cuairt ar Thobar agus ar Shéipéal Naomh Deirbhile.

Visit St Deirbhile's Well and Church.

- 2 Más spéis leat eolas a fháil faoi shaol agus cultúr phobal na háite tabhair cuairt ar Ionad Oidhreachta Dheirbhile i sráidbhaile na hEachléime.

Learn about local life and culture at the Ionad Deirbhile Heritage Centre in Eachléim village.

- 3 Siúil chomh fada le ‘Lúb Dheirbhile’, cuid de Chonair Shiúil Dealbh Thír Sáile Mhaigh Eo.

Walk up to ‘Deirbhile’s Twist’, part of Mayo’s Tír Sáile Sculpture Trail.

Trí shúile naoimh

Through the eyes of a saint

Glahtar leis an bhFál Mór mar áit bheannaithe ó bhí an 6ú haois ann. Ainneoin go raibh sé beartaithe ag Naomh Deirbhile a saol a chaitheamh ag obair ar son Dé, chuaigh prionsa sa tóir uirthi. Nuair a chuala sí go raibh sé tar éis titim i ngrá lena súile, tharraing sí a súile amach as a cloigeann. Le linn di a bheith ag siúl i measc na ndumhcha anseo, nígh sí a haghaidh i dtobar agus ní raibh sí gan radharc na súl a thuilleadh.

Ó shin i leith, tá oilithrigh ag triall ar thobar Naomh Deirbhile, iad sa tóir ar leigheas. Reáchtáiltear oilithreacht ann gach bliain ar an 15ú Lúnasa agus tá séipéal a tógadh sa 12ú haois in onóir di suite in aice na háite. Deirtear nach mbáfar aon duine a théann trí fhuinneog bheag an tséipéil trí huairé go deo. Deirtear nach bhfásann féar ar a huaigh sa reilig.

Crex-crex – cuir cluas ort féin, b'fhéidir go gcloisfeá glao piachánach an traonaigh, cuairteoir fánach samhraidih ón Afraic. Tá sé de nós ag an éan cúthail agus ceilteach seo dul i bhfolach san fhéar fada.

An Fál Mór has been a sacred place since the 6th century. Although St Deirbhile wished to devote her life to God, a prince pursued her. On hearing that he had fallen in love with her eyes, she tore them out. While walking through the dunes here, she bathed her face in a well and her sight returned.

Ever since, pilgrims have sought a cure at St Deirbhile's well. A pilgrimage takes place here each year on August 15th and a 12th century church dedicated to her stands nearby. It is said that anyone able to pass three times through its narrow window will never drown. Grass is supposed not to grow on her grave in the churchyard.

Crex-crex – listen for the hoarse call of the corncrake, a rare summer visitor from Africa. This shy and secretive bird hides in long grass.

Traonach
© RSPB Images

Corncrake
© RSPB Images



wildatlanticway.com

